

## 2012年：全球领袖的缺位

作者：新加坡国立大学李光耀公共政策学院院长 马凯硕 为英国《金融时报》撰稿 2011-12-27  
([www.ftchinese.com](http://www.ftchinese.com))

接下来的一年很可能是关键的一年，正当这个世界迫切需要更多的领导之际，全球领导人却在酣睡。

他们不会真的睡着，而是会积极忙于国内事务（特别是执政面临的生存挑战），同时忽视许多需要他们迫切关注的全球挑战。

明年，美国总统巴拉克·奥巴马(Barack Obama)只会关注一件事：赢得连任。与他的前任一样，他不会因外部挑战让自己从大选中分神——当然，除非欧元潜在的崩盘可能会对此构成阻碍。这是他最终在2011年12月派遣蒂姆·盖特纳(Tim Geithner)向欧洲人伸出援手的主要原因。

奥巴马不会尝试重启多哈(Doha)回合贸易谈判。在美国政治中，自由贸易已成为一个碰不得的话题。他也不会敦促在气候变化问题上采取更多行动。美国人不会在这方面极力呼吁采取行动。2007年，当戈尔(Al Gore)获得诺贝尔和平奖(Nobel Peace Prize)时，63%的美国人表示全球变暖构成了“有点严重”或“非常严重”的威胁。2010年，只有53%的美国人这样认为。更危险的是，当美国人对经济感到更为沮丧时，中国将自然而然地成为头号替罪羊。近30年来，中国一直专注于在经济上具备竞争力，而对于奥巴马而言，告诉国人这一令人难以接受的事实，无异于政治自杀。相比之下，美国则把自己仍具备竞争力视为天赋神权。

遗憾的是，中国领导人也不打算接过全球指挥棒。他们也将专注于本国的领导层换班。目前人们差不多知道，习近平和李克强将接替胡锦涛和温家宝的位置。这部分相对简单。而困难的是决定谁将成为第三号、第四号、第五号人物等等。中国领导人最关注的，将是确保交接工作一切顺利。把全球挑战作为优先要务，将会牵扯到太多问题。

另一个传统意义上的全球领袖——欧盟(EU)至少还需要一两年时间，才能厘清欧元区的乱局。希腊、葡萄牙、意大利和西班牙的巨额债务必须展期。有关各方将就欧元区新治理安排进行具体的谈判。似乎从一次危机峰会赶赴另一次危机峰会的欧盟领导人，将不会有余力关注全球挑战。

因此，所有全球最具实力的领导人都有着充足的理由按下“暂停”键，推迟应对全球挑战。但问题在于，历史已经在“快进”状态下展开。科技带来的快速变革以及数十亿人渴望加入现代化大军的愿望，意味着我们必须以越来越快的速度进行调整，以应对居住在这个复杂且互相依存的小小世界上的所有挑战。因此，明年对于全球领导力的需求将会扩大。但不会有什么全球领袖出现。不需要什么天才，我们就可以预言：这是治愈继续存在的动荡和不确定性的良方。

**注：本文作者是新加坡国立大学(National University of Singapore)李光耀公共政策学院(Lee Kuan Yew School of Public Policy)院长，著有《新亚洲半球》(The New Asian Hemisphere)一书。**

译者/梁艳裳

本文的网址：<http://www.ftchinese.com/story/001042406>

### 更多相关文章

[当代政客为何这么糟？](http://www.ftchinese.com/story/001041720) (<http://www.ftchinese.com/story/001041720>)

[骗子带领我们走入经济不景气](http://www.ftchinese.com/story/001040293) (<http://www.ftchinese.com/story/001040293>)

[中国领导层接班人之争](http://www.ftchinese.com/story/001031791) (http://www.ftchinese.com/story/001031791)

### 如何找到更多此类文章

1. 访问FT中文网首页([www.ftchinese.com](http://www.ftchinese.com))
2. 本文涉及的话题标签包括：**2012**、**领导人**。您可以在[www.ftchinese.com](http://www.ftchinese.com)上的搜索框进行搜索。
3. 在谷歌和百度上输入[**2012年：全球领袖的缺位 site:ftchinese.com**]。

未经英国《金融时报》书面许可，对于英国《金融时报》拥有版权和/或其他知识产权的任何内容，任何人不得复制、转载、摘编或在非FT中文网（或：英国《金融时报》中文网）所属的服务器上做镜像或以其他任何方式进行使用。已经英国《金融时报》授权使用作品的，应在授权范围内使用。